

Adevărul

Cotidian politic și social al județului Arad

ANUL II

Nr. 26

Duminică, 21 ianuarie 1990

4 pagini — 50 bani

Monument — document istoric



Monumentul din fotografie reprezintă un document istoric. Realizat în 1936 el a fost amplasat în actualul sens giratoriu de la Podgoria; este un monument al eroilor români legat de evenimentele istorice de după 1918.

În prezent se află în spațiile mănăstirii din cartierul Gai.

Locul lui credem că este acolo de unde a fost demolat (sensul giratoriu Podgoria), fiind un document ce atestă evenimentele istorice

de după 1918 pentru consolidarea statului român modern. Monumentul a fost recuperat după o perioadă de demolare și ridicat de oameni de bine din Arad și instalat în spatele mănăstirii din Gai. A fost recuperat de ing. Olteanu Carol cu contribuția mai multor oameni de bine.

Cei care am contribuit la recuperare dorim să-l reinstalăm fără nici o cheltuială de la oraș.

DUMITRU LILE,
tehnician

DECRET - LEGE

PRIVIND CONCEDIUL PLĂTIT PENTRU ÎNGRIJIREA COPILOR ÎN VÂRSTĂ DE PÎNĂ LA UN AN

Consiliul Frontului Salvării Naționale decreteează:

Art. 1. Femeile salariate au dreptul în condițiile prevăzute de prezentul decret-lege la un concediu plătit pentru îngrijirea copilului, în afara concediului plătit pentru sarcină și lehozic de 112 zile, prevăzută de reglementările în vigoare.

Art. 2. — Concediul pentru îngrijirea copilului se acordă, la cerere, în continuarea concediului pentru sarcină și lehozic sau oricând pînă la împlinirea de către copil a vârstei de un an.

Pe durata concediului pentru

îngrijirea copilului se plătește o indemnizație de 65 la sută din salariul tarifar lunar.

Art. 3. — Perioada concediului pentru sarcină și lehozic și a concediului pentru îngrijirea copilului, în vîrstă de pînă la un an, constituie vechime în muncă și se include în calculul vechimii neîntrerupte în muncă și în aceeași unitate.

Art. 4. — De prevederile prezentului Decret-Lege beneficiază și salariatele care înfiază copii, au fost numite tutore, au copii încredințați sau dați în plasament familial, pînă la împlinirea de către copii a vârstei

de un an.

Art. 5. — Se recomandă organelor centrale care au sisteme proprii de asigurări sociale să adopte măsuri corespunzătoare prevederilor prezentului Decret-Lege.

Art. 6. — Se autorizează Ministerul Finanțelor ca pe baza documentațiilor prezentate de titularii de plan, pentru aplicarea prevederilor prezentului Decret-Lege, să modifice corespunzător indicatorii financiari prevăzuți pe anul 1990.

Președintele Consiliului Frontului Salvării Naționale
ION ILIESCU

Verona — oraș frate al Aradului

În cursul zilei de ieri a sosit o delegație din vestitul „oraș al celebrilor îndrăgostiți”, Romeo și Julieta.

Delegația compusă din Marco Zambelli, secretarul Partidului Democrat-Creștin din Verona, Martino Dall'Oca, responsabilul oficiului cu probleme internaționale, Paolo Gaugini și Francesco Candiani, membri ai conducerii, Paolo Lorenzi, interpret, Giuseppe Brugnoli, directorul ziarului L'Arena di Verona, ziaristul Bruno Panziera, foto-reporterul Maurizio Brenzoni și Mario Bertoli, reporter TV au adus scrisoarea primarului orașului Verona, în care transmite căldurosul său salut arădenilor, oferind frăție și prietenie orașului nostru și locuitorilor săi.

Delegația a fost primită de d-nul Valentin Voicilă, președintele Consiliului Județean Arad al F.S.N., căruia veronezii i-au înmănat steagul Italiei, al orașului Verona, steagul Comunității Europene, o plachetă-simbol și albume ale orașului Verona.

„Vă mulțumim pentru extraordinara întîlnire cu voi, români...”

Sînt exact cuvintele domnișoarei Sylvie Bel, ziaristă la cotidianul „La Nouvelle Republique” (tiraj 300 000 exemplae) din orașul Blois.

În calitate de reporter al ziarului la care lucrează și pentru „care, bineînțeles, va scrie un reportaj, a însoțit un transport de ajutoare în alimente, medicamente, îmbrăcăminte și o donație de 6 000 de franci adunați de la „Clubul prietenilor cu tinerii din România” de la Colleege de Blois-Vienn, departamentul Loir et Cher.

Dar să-l ascultăm pe profesorul de tehnologie informatică a acestui colegiu francez, Claude Souriau: „Am cunoscut România și poporul român în urmă cu 10 ani. Ultima vizită ca turist am făcut-o în vara anului 1989, la Arad, cu întreaga familie, întîlnindu-mă cu o familie română prietenoasă pe care am cunoscut-o mai demult. De da-

ta aceasta am constatat și am văzut cu ochii mei marea mizerie în care se găseau. Am văzut suferințele la care era supus un întreg popor și ne-a durut foarte mult, ne-a emoționat profund această situație grea. Am decis atunci să facem tot ce este posibil pentru a veni în ajutorul prietenilor noștri, al tinerilor români. Cînd au izbucnit evenimentele de la Timișoara am suferit enorm în inima și în conștiința noastră pentru că-i simțeam foarte apropiați pe români, pe prietenii noștri. Ziua de 22 decembrie 1989 a fost o zi de o suferință și mai mare pentru noi, pentru elevii noștri căroia le-am vorbit mult despre România și români. Ce s-a întîmplat atunci? La 22 decembrie 1989, ora 13, elevii scolii mele mi-au

CATALIN IONUȚAȘ

(Cont. în pag. 6 III-a)

Programul audiențelor la consiliile județean și municipal ale F.S.N.

Începînd de luni, 22 ianuarie 1990, audiențele se țin la sala 33, zilnic, între orele 10 — 14, după cum urmează: LUNI — Silviu Rațiu, primarul municipiului; MARTI — Titus Ghiorghiof, președintele

Consiliului municipal al F.S.N.; MIERCURI — Marin Costescu, vicepreședinte al Consiliului județean F.S.N.; JOI — Ioan Trifa, vicepreședinte al Consiliului județean F.S.N.; VINERI — Mihai Ra-

du — primarul județului Arad; sîmbătă — Valentin Voicilă președintele Consiliului județean al F.S.N.

Înscrierile în audiență se fac în aceeași zi, de la ora 8, la Palatul Cenad.

Imi amintesc că în toamna anului 1988 am stat de vorbă cu șeful serviciului producție al Trustului „Energomontaj”, trust care construiește toate centralele electrice, cu excepția celor nucleare. După planul guvernului, la 31 decembrie 1988 se puneau în funcțiune capacități energetice care însumau 3 500 MW. Practic, imi spunea interlocutorul, nu știu dacă se vor pune în funcțiune 100 MW. Tot planul era minciună. O minciună care făcea viața insuportabilă și acasă și la locul de muncă. Nu o dată am colindat șantierele de con-

Adevărul despre C.E.T. pe lignit — adevărul economiei românești (II)

strucții în lung și-n lat. Programul de lucru, vara, era ziua-lumină. E un fel de a zice că se lucra, deoarece vara cimentul se exportă și oamenii n-aveau ceea ce numim „pînea șantierele de construcții” — betoane. Cînd „scăpa” cîte-o navetă cu ciment, nu era motorină pentru transport. Cînd era motorină se întrerupea curentul de la stațiile de betoane sau nu era fier-beton. Săptămînal se făceau comanda-

mente și partidul dădea sarcini: „nu vorbim de ce n-aveți, să recuperați restanța!” Pro-

Dezvăluiri

grame, programe și iar programe în totală contradicție cu realitatea. La „col mai înalt nivel” s-a decis însă că „nu există ordine și disciplină; aceasta, a repetat meret tir-

nul, este cauza restanțelor pe șantiere. Cine trebuia să facă ordine? Cîinii credincioși de pază ai dictatorului — securiștii. Au apărut în fabrici, pe șantiere să facă apelul oamenilor, să urmărească cum lucrează muncitorii; numai biciul le-a lipsit din mînă. Reacția, la C.E.T. pe lignit, a fost pe cît de simplă pe atît de expresivă. Nimeni n-a spus nimic dar, din cauză „neelucidate”, a luat foc și a ars pînă la temelie se-

diul securistului. Cauza reală, despre care nu era voie să se vorbească, dar pe care o vedeam cu toții, consta în dezechilibrul flagrant dintre ramurile economiei naționale ca urmare a construirii, pe baza unor fundamentări arbitrare, a diverselor obiective neasigurate cu energie și materii prime, incapacitatea organizatorică, ignoranța oamenilor politici care luau deciziile de

T. PETRUȚI

(Cont. în pag. 6 III-a)

Cehoslovacia ajută Aradul !!!

● O delegație condusă de dl. Valentin Voicilă, președintele C.J.F.S.N. Arad s-a deplasat luni, 15 ianuarie 1990 în Cehoslovacia pentru rezolvarea de maximă urgență a unor repere necesare parcului de tramvaie TATRA din dotarea I.J.T.L. Arad.

Se cunoaște că situația transportului urban este foarte grea datorită existenței unui parc de tramvaie cu uzură fizică mare, multe fiind scoase din circulație datorită lipsei totale a unor piese de schimb.

● Intre 16-17 ianuarie 1990, la Praga, s-au purtat discuții cu CKD TATRA — Praga și cu Ministerul Industriei Constructoare de Ma-

șini din Cehoslovacia.

● Delegația a fost primită cu multă căldură și a fost întâmpinată cu o solicitudine deosebită.

● Delegația mulțumește pe această cale d-lui ministru adjunct Jaroslav Dusek, de la M.I.C.M. din Cehoslovacia și d-lui director Jan Figert de la CKD — TATRA — Praga, care au sprijinit-o efectiv și i-au dat asigurări că cele 60 rame boghiuri contractate pentru 1990 se vor primi în semestrul I al anului 1990.

● Prin bunăvoința d-lui ing. Iosef Izo, director la Întreprinderea de transport local din Bratislava, se vor livra către I.J.T.L. Arad repere de strictă necesitate în valo-

re de 280 000 coroane.

Acești bani au fost donați de către Forumul Cetățenesc din Bratislava prin intermediul Crucii Roșii din acest oraș, unde un mare om de suflet, dr. Fodor Liska a înțeles și a aprobat aceste fonduri. Mulțumim de asemenea d-nei Alena Stegurova de la PRAGOINVEST și d-nei Monika Kotulova, de la Întreprinderea de transport local Bratislava pentru deosebita bunăvoință.

● Nu în ultimul rând, delegația arădeană mulțumește d-lui consul comercial Nicolae Lazăr de la Ambasada Română din Praga, și d-lui ing. Doru Sinca de la Mecano-Export-Import România pentru sprijinul acordat până în prezent, oferindu-se să mențină o legătură permanentă cu firmele mai sus menționate până la finalizarea acestei acțiuni.

Către redacția ziarului „Adevărul” Arad

Domnilor,
Pentru că...

... de atât de amar de vreme nu mi-a fost dat să văd o publicație locală — cu atât mai puțin una centrală — care să fie citită cu un nemăpomenit interes cum este citit astăzi „Adevărul”...

... am fost abilitat dintotdeauna — și sînt — de a cunoaște Adevărul în esența și complexitatea lui...

... manifestînd, în 22 decembrie 1989, alături de zeci de mii de locuitori ai Aradului, am militat pentru și numai pentru Adevăr, pentru ca, prin el, să ne dobîndim adevărata libertate...

... apreciez că toți cei care exprimă adevărul întregului popor nu năzuiesc spre altceva decît de a cunoaște Adevărul.

Propun ca, de la data de 22 ianuarie 1990, cînd se va împlini o lună de zile de la acea memorabilă dată a renașterii arădenilor, publicația noastră locală „Adevărul” să aibă, în locul celui desuet motto „Proletari din toate țările uniți-vă!” un nou motto al său, care să o caracterizeze și anume:

„Veți cunoaște Adevărul, și Adevărul vă va face liberi”.

IOAN BLAJ
economist I.A.C.M. Arad,
str. Dobrogeanu Gherea nr. 14

Apel

Din partea Frontului Salvării Naționale se adresează următorul apel:

Doamnelor și domnilor,

În aceste momente avem nevoie de o piață sigură, care să permită desfășurarea normală a procesului de aprovizionare a populației. Pentru a nu o destabiliza, stîteti rugați insistent, oricît de mare ar fi tentația dumneavoastră, să nu cumpărați produse de la persoane necunoscute, care nu pot justifica proveniența mărfurilor. Intrucît acestea pot fi rezultatul unor sustrageri din depozitele de ajutorare.

Vă mulțumim!

În curînd, judecarea vinovaților

Correspondentul Rompres la Timișoara a fost convocat la procuratura militară din localitate, unde locotenent-colonel Vasile Cozma, coordonatorul echipei de anchetă a evenimentelor de la Timișoara din perioada 16-25 decembrie 1989, l-a făcut următoarele precizări:

În câteva zile în orașul martir Timișoara urmează a fi judecați, separat, un prim grup de 22 de implicați în complicata de genocid și fvaorizare la săvîrșirea acestor infracțiuni; alte peste 40 de persoane suspecte și bînuite a fi implicate în aceste evenimente se află sub strictă pază și sînt cercetate cu minuțiozitate, urmînd a fi trase la răspundere conform legii și vinovației fiecăreia. Totodată, organele procuraturii militare, în strînsă colaborare cu armata și poliția, continuă adunarea probelor pentru stabi-

lirea deplină a adevărului și a descoperirii tuturor celor care au fost implicați în reprimarea demonstrațiilor pașnice din Timișoara. Facem, totodată, apel la cetățenii municipiului să aibă răbdare, asigurîndu-i că jus-

titia își va face pe deplin datoria și că cei vinovați vor fi trași la răspundere cu toată fermitatea pentru fărădelegile comise asupra populației pașnice.

(Rompres)

Din partea Ministerului Învățămîntului

Comunicatul difuzat în zilele de 19 și 20 ianuarie 1990 la radio și televiziune din partea Ministerului Învățămîntului, referitor la condițiile titularizării suplinitorilor și a cadrelor didactice detașate, este anulat și urmează să fie revizuit și completat, țînîndu-se cont de ansamblul revendicărilor corpului didactic.

☆

Ministerul Învățămîntului anunță că titularizarea suplini-

torilor pe posturile ocupate de ei în prezent, se va face numai prin concurs, cu începere din luna iunie a.c.

Normele de concurs vor fi comunicate cu 45 de zile înainte de data începerii acestuia.

În ce privește transferurile de titulari justificate de schimbare a domiciliului în legătură cu apropierea de familie, acestea pot avea loc la cerere, în perioada mai-iunie a.c.

(Rompres)

Actualitatea cotidiană

● Soldul contului „Libertatea” la C.E.C. Arad este de 45 250 640 lei.

● Teatrul de stat Arad prezintă azi, 21 ianuarie, ora 18, spectacolul cu piesa „Familia anticarului” de C. Goldoni.

● Teatrul de marionete Arad prezintă azi, 21 ianuarie, ora 11, spectacolul cu piesa „Pinocchio” de Collodi.

● Filarmonica Arad prezintă în sala Palatului cultural mâine, 22 ianuarie, ora 18 concert vocal-simfonic „În memoriam”. Dirijori Dorin Franđeș — Doru Șerban. În program: Chr. W. Glück — De profundis; L. van Beethoven — Adagio din Concertul nr. 4 pentru pian și orchestră. Solist Dorin Dogariu; W. A. Mozart — Lacrimesa; L. van Beethoven — Marș funebru din Simfonia a III-a; G. Enescu — Rapsodia a II-a; G. Fr. Handel — „Hallelujah”. Preasfințitul Timotei Sevićiu — Episcop al Aradului, Ienopolei și Hălmaგიului, va oficia o slujbă religioasă.

● Domnul Dumitru Toma redactor șef al ziarului „Adevărul” îl invită la redacție pe domnul Octavian Spinu, domiciliat în Arad, str. Afinelor nr. 16, la o discuție privind scrisoarea domniei sale adresată redacției.

● Filiala crescătorilor de iepuri și animale de blană a județului Arad vă invită să vizionați „Expoziția de iepuri și animale de blană Arad — 1990” care va avea loc în perioada 25-28 ianuarie în Piața Mihai Viteazul. Încasările vor fi vărsate în contul „Libertatea”.

● I.L.P.P. „PECO” Arad a pus la dispoziția unităților service auto: Dacia, Micălaca, Piața UTA, A.C.R., cantități de ulei motor M 20 W 40 pentru efectuarea schimbului de ulei la autoturismele proprietate personală. Aceste unități vor preda uleiul uzat, colectat, la I.L.P.P. „PECO” Arad.

● I.J.T.L. Arad face cunoscut domnului Doru Udma, următoarele: dată fiind situația parcului și a personalului I.J.T.L. Arad nu poate satis-

face deocamdată propunerea solicitată. Ea ar însemna o ritmicitate necorespunzătoare în circulație pe traseul liniei 4 barat. Vă promitem, însă, că odată cu reglementarea stării tehnice a parcului de tramvaie și a situației personalului de bord vom ține cont de propunerea dv. Menționăm că modificările făcute au drept scop asigurarea unei ritmicități corespunzătoare pe toate liniile de tramvai.

● Anunțăm pe această cale că sesizările și reclamațiile pe care oamenii muncii din județul și municipiul Arad doresc să le facă cu privire la activitatea de comerț pot fi depuse zilnic, între orele 8-16, la camera 95, la fostul sediu al Comitetului municipal, unde funcționează o comisie de control obștesc formată din membri ai Frontului Salvării Naționale, ai armatei, Poliției economice, Finanțelor și Procuraturii.

● Iată și programul cinematografulor pentru luni, 22 ianuarie. DACIA: Nava lui Yank. (S.U.A.) Orele 9.30, 11.45, 14, 16, 18, 20. STUDIO: Succes Charlie. (francez). Orele 10, 12, 14, 16, 18, 20. MUREȘUL: Miss Iugoslavia (Iugoslavia). Orele 10, 12, 14, 16, 18, 20. ARTA: Parada Chaplin (S.U.A.). Orele 9, 11, 13, 15, 17, 19. PROGRESUL: Te iubesc, aprilie (R.D.G.). Orele 15, 17, 19. SOLIDARITATEA: Dacia (românesc). Orele 16, 18. GRĂDIȘTEA: Jocul coincidențelor (R.D.G.). Orele 16, 18.

ÎN JUDEȚ:
LIPOVA Seherzada (U.R.S.S. — color). INEU: Întunecare (românesc — color). CHIȘINEU CRÎȘ: Iacob (românesc — color). NĂDLAC: Legenda negrului Charlie (S.U.A.). CURTICI: Vlad Tepeș (românesc — color). SEBIȘ: Sfîrșitul legendei (S.U.A.). PINCOATA: Ecaterina Teodoroiu (românesc — color). SINTANA: Cine ești, călărețule? (U.R.S.S.). ȘIRIA: Prețul unei vieți. Seriiile I și II (polonez). VINGA: Hercule cucerește Atlantida (italian). PECICA: Moștenire cu bucluc (chinez).

DE LA PARTIDUL LIBERAL

DIN ROMANIA — SEC. ȚIUNEA ARAD

Doamnelor și domnilor, vă informăm că începînd cu data de 19 ianuarie 1990, partidul nostru a fost legalizat prin hotărîrea nr. 14 a Tribunalului municipiului București, sector I.

Menționăm că numele complet este Partidul liberal (libertății) cu sediul provizoriu în Micălaca, bloc 704, scara A, apartament 14, telefon 63135, Acățineii.

COMITETUL DE ORGANIZARE

televiziune

Duminică, 20 ianuarie

9,00 Gimnastică aerobică; 9,10 Program pentru copii; 11,00 Actualități; 11,10 Armata poporului; 11,45 Satul românesc; 13,15 Caledoscop — magazin cultural-artistic și de divertisment; 18,20 Adevăruri de care avem nevoie; 18,40 Film serial: „Oameni și delini” — producție sovietică; 19,25 Publicitate; 19,35 Desene animate; 20,00 Actualități; 20,45 Film artistic: „Cum să furi un milion” — producție S.U.A.; 23,45 Actualități; 24,00 Nocturnă.

Aflăm de la Poliția rutieră

● Mai întîi o precizare pe care am fost rugați să o facem din capul locului: automobiliști, circulația autovehiculelor în țara noastră se face pe partea dreaptă, sistemul englez fiind, deocamdată, doar în faza de propunere! Lăsînd gluma la o parte, se pare că este necesar să înțelegem cu toții că respectarea actualelor reglementări rutiere este în interesul nostru, al tuturor și al fiecăruia în parte din motive care nu mai este nevoie să le amintim.

● Aceasta deoarece — așa după cum ne relata șeful Poliției rutiere a județului, domnul lt. colonel Lucian Rusu — se constată că nu puțini automobiliști circula după un „cod” propriu: cînd pe stînga, cînd pe dreapta, neopriind la culoarea roșie a semaforului electric,

forțînd intrarea în depășiri, urcîndu-se la volan într-o stare de „euforie” cam... ciudată sau ignorînd trecerile marcate pentru pietoni.

● Iată un exemplu din multe altele. În urmă cu câteva zile, L.G., încadrat la S.M.A. Aradul Nou, fără permis de conducere și în stare de ebrietate (alcoolemie 1,1 la mie) a luat un tractor și a pornit-o la plimbare. Era cu puțin trecut de miezul nopții. După ce s-a plimbat pe câteva străzi a ajuns în piața din fața primăriei, unde a făcut vreo două tururi în jurul bradului de acolo. Mai apoi, pe strada T. Vladimirescu a lovit zdravăn un autoturism parcat, tractorul oprindu-se în

cele din urmă într-un cadru metalic pentru bătutul covoarelor! În final, L.G. a fost prins de către cetățeni și predat organelor de poliție.

● Nu este mai puțin adevărat că și unii pietoni s-au raliat acestei circulații greșit înțelese de unde și explicația celor trei accidente grave petrecute pe raza județului Arad în ultimele două săptămîni și care îndeamnă la prudență și înțelepciune.

● De reținut și următoarele două inițiative. Prima: desfășurarea într-un singur sens a circulației autovehiculelor pe traseul Piața Romană — Bd. Gen. Dragalina — Piața George Enescu — Bd. Lenin — Piața

30 Decembrie. A doua: schimbarea priorității de trecere la intersecția Bd. Armata Poporului și strada 1 Decembrie 1918 (din fața hotelului „Aradul”, în sensul acordării priorității mașinilor care circula pe Bd. Armata Poporului din dreptul sediului Primăriei, prin spatele hotelului „Astoria” înspre Piața Romană).

● Domnul capitan Victor Giura, șeful Poliției rutiere a orașului Arad a țînut să mai facă unele precizări: Astfel, pe Bd. Republicii vor fi montate tablite privind interzicerea parcării autovehiculelor între orele 23-6 spre a se da posibilitatea serviciului de salubritate

să execute curățenia orașului, acțiune la care sînt rugați să concure toți proprietarii de mașini.

● O altă chestiune: după cum se știe în cazul suspendării de două ori în timp de șase luni a permisului de conducere acesta se anula. Conform noilor reglementări măsura în cauză a fost... anulată.

● În sfîrșit, o ultimă problemă pentru care se apelează la aceeași înțelegere și luciditate a conducătorilor de autovehicule: evitarea opririi sau staționării mașinilor pe benzile doi și trei (I) de pe Bd. Republicii „improvizată” de natură a stînjei fluidității circulației și favoriza producerea unor accidente.

M. DORGOȘAN

La cererea cititorilor:

Membrii Consiliului județean al Frontului Salvării Naționale se prezintă

Continuăm să vă reprezentăm astăzi pe responsabili anor comisii de activitate de larg interes cetățenesc din cadrul Consiliului județean al F.S.N.

VIOREL BISCĂREAN, responsabilul comisiei pentru mediul înconjurător, echilibrul ecologic și urbanistică



M-am născut la 1 aprilie 1947 în satul Timpa, județul Hunedoara. Școala elementară am făcut-o în satul natal, după care am urmat cursurile Școlii medii mixte din Simeria, pe care le-am absolvit în 1965. În același an am dat admitere și am reușit la Facultatea de construcții, secția îmbunătățiri funciare. După terminarea facultății am fost repartizat la Oficiul de proiectări, cadastru și gospodărirea apelor Arad unde am lucrat ca inginer proiectant până în 1975. Începând din 1976 m-am transferat la Oficiul pentru gospodărirea apelor Arad unde am lucrat ca inginer proiectant precum și în execuție, în 1978 am fost numit inginer-șef la această instituție, iar în 1983, director.

Sînt căsătorit, nu am copii, soția lucrează la întreprinderea de nutrețuri concentrate Arad.

În perioada revoluției și în zilele care au urmat, sarcina noastră principală a fost aceea de a supraveghea permanent calitatea apei atât pe cursurile principale din județ cât și în subteran, colaborînd cu I.J.G.C.L. și Centrul sanitar anti-epidemic cărora le-am pus la dispoziție întreaga gamă de reactivi necesari la efectuarea analizelor. În toată această perioadă, calitatea apei a fost corespunzătoare în județul Arad.

În cadrul Consiliului județean al F.S.N. am fost ales responsabil al comisiei de protecția mediului înconjurător, echilibrul ecologic și urbanistică, iar în perioada imediat următoare am și trecut la constituirea de colective pe factori de mediu (aer, apă, sol, subsol, floră, faună, monumente ale naturii, așezări omenești) antrenînd în această acțiune unitățile specializate, care prin natura sarcinilor de serviciu controlează aceste domenii.

Importanței deosebite ce se acordă acum protecției și conservării imediei înconjurător — inclusiv prin constituirea, la nivel central, Ministerului Apelor, Pădurilor și Mediului Înconjurător — sîntem hotărîți să-i răspundem și noi prin prezentarea și soluționarea la nivel județean a problemelor reale pe care le ridică aceste domenii atât de importante vieții și activităților economico-sociale, probleme cunoscute și pînă acum de vechiul regim dar rămase nesoluționate, cu toate intervențiile făcute.

VALERIU PRECUP, responsabilul comisiei pentru tineret



Sînt născut la 9 august 1962 în Arad, unde am făcut atît școala generală cît și liceul (Industrial nr. 2). Am absolvit liceul în 1981, după care am efectuat stagiul militar. Am lucrat la I.J.P.I.P.S., I.V.A. iar din 1984 la întreprinderea „Tricoul roșu” ca primitor-distribuitor în cadrul serviciului aprovizionare.

Sînt căsătorit, am o fetiță, soția este laborantă la I.V.A. și studentă la secția subingineri la Arad, iar eu sînt student în anul V, fără frecvență, la Facultatea de drept din Cluj-Napoca.

Am fost participant la revoluția tineretului începînd din ziua de 21 decembrie, iar odată cu crearea comisiei de tineret din cadrul Consiliului județean al F.S.N. am fost ales responsabil al acestei comisii. Este o funcție cu caracter provizoriu. Ne propunem să contribuim la crearea organizației tineretului liber, care să reprezinte și să apere interesele majore ale tineretului arădean, interese pe care le vom concretiza, cît de curînd, într-o platformă program.

Rubrică realizată de
VASILE FILIP
MIRCEA CONTRAȘ

Reproducem din cotidianul francez Sud Ouest,

numărul de miercuri, 27 decembrie 1989:

Mărturii: Arad, oraș — martir

Născut în acest oraș al României, Liviu (Ciclo) Pop locuiește la Bayonne din 1977

„Oamenii sînt cu adevărat amabili. De la începutul evenimentelor din România, ei nu încetează de a ne mărturisi simpatia, mie, originar din Arad și soției mele, originară din București”.

Lă 77 de ani, Liviu Pop se ține drept ca un I. Și ceea ce îl leagă de Arad nu este numai nașterea sa ci și faptul că propriul său tată este acela care a obținut, în 1918, alipirea acestei regiuni României, după ce, înainte, ea făcuse parte din Imperiul austro-ungar.

El povestește: „Tatăl meu, Ștefan Cicio Pop, era unul din cei zece deputați ai minorității românești din Parlamentul ungar. Și, în 1918, tot el a fost unul din cei care a acționat pentru integrarea Transilvaniei în sînul României noi. El era, de altfel, în acea epocă, vice-președinte al Partidului Național Român”.

Liviu Pop s-a consacrat carierei de stat. Înainte de dezlănșarea celui de-al doilea război mondial era șef de cabinet al ministrului afacerilor externe. Apoi, între anii 1940—1947, a lucrat la Legatia română din Elveția.

Cînd partidul comunist a preluat puterea și a fost rechemat la București, a refuzat să se întoarcă și a ales exilul. Ceea ce i-a adus, de altfel, o condamnare, în contumacie, la 19 ani închisoare.

Și-a dus viața trăind din mici cîștiguri ocazionale înainte de a deveni șeful personalului într-o întreprindere importantă. Între timp, i s-a acordat cetățenia franceză, ca și soției sale.

MINORITĂȚILE

„Ceaușescu, spune el, a exacerbât considerabil condițiile în care trăiau minoritățile neromânești din Transilvania, adică maghiarii și germanii. Înainte ele erau respectate, dar acesta n-a mai fost

cazul cu „conducătorul”.

Or, aceste minorități erau, numericeste, destul de importante în toată Transilvania și mai ales în marile centre urbane ca Arad și Timișoara. Și, cînd valorile democratice au îndepărtat în mare parte regimurile dictatoriale din Budapesta și Berlinul de Est, aceste minorități au intrat în frîmîntări, un fenomen care n-a întîrziat să cîștige și populația română.

„Aradul este situat numai la vreo douăzeci de kilometri de frontieră”, spune Liviu Pop. „Atita vreme cît regimurile comuniste maghiar și român întrețineau relații bune și erau pe aceeași lungime de undă, n-au fost probleme. Dar cînd politica lor a început să fie diferită, regimul din Budapesta a început să se intereseze cu multă înțelegere de minoritatea maghiară din Transilvania”.

SĂ AJUTĂM ARADUL

„Nu vreau să intru în concurență cu alte inițiative umanitare lansate pînă în prezent” a continuat Liviu Pop. „Dar eu cred că am o datorie morală față de Arad și de populația sa. Deci, vreau să iau inițiativa de a-l ajuta în măsura posibilităților mele”.

De aceea, vechiul opozant român lansează ideea unei colecte de îmbrăcăminte care să fie trimisă Aradului. „Juvit pe toate persoanele care doresc să se asocieze acțiunii mele de bine să depună această îmbrăcăminte la domiciliul meu. Nu este vorba de a dona bani sau alimente. Colectele vor fi trimise cu mașinile sau cu avionul, după posibilități. Ajutorul trebuie depus între 27 și 29 decembrie. Și sper că cei care vor răspunde apelului meu să fie numeroși”.

Traducere din limba franceză:

CRISTINA ALECU

Aflăm de la organele de procuratură

• Mai întîi, vă informăm că Francisc Balogh a fost condamnat, în 18 ianuarie a.c., prin procedura de urgență la doi ani închisoare, iar Ignuța Cornel, la un an și șase luni, la care i se mai adaugă și un rest de 465 zile prin revocarea beneficiului grațierii (despre cazurile lor s-a scris în ziarul „Adevărul” numerele din 18 și, respectiv, 16 ianuarie).

• Inculpatul Nicolae Păltînel a fost reținut de cetățeni pe cînd încerca să-și însușească, pentru buzunarul propriu, conținutul buzunarului Mariei Stana — femeia fiind ocupată cu urcarea în tramvai la stația teatru. Acum se află „la înfrîntare”, cugetînd că pentru 20 lei și niște bilete de tramvai nu merita să facă drumul de la Iași la Arad. Oricum, procedura de urgență îi stă la dispoziție

• Nu știm la ce „a cugetat” Ștefan Kovacs cînd a pîtruns prin efracție în locuința lui Cristian Sorin Barna, din Arad, de unde a sustras o geacă de blugi dar, cînd s-a văzut reținut de sportivul Adrian Mateaș cu încă un coleg al său, care au reacționat prompt la strigătele păgubașului, sigur și-a spus: „Dom'le, trebuie să ne reprofilăm urgent, pentru hoji nu mai e de trăi în România de azi!” Păcat numai că a reac-

ționat cu întîrziere...

• Vekony Elisabeta s-a bucurat sincer de vizita vecinei sale, Irina Fekete, căreia s-a și dus la bucătărie să-i facă o cafea. Apoi au mai stat și ele la „o tăclăluță”, ca între vecine. Numai că, urmarea a vizitei, V.E. a constatat că... i-au dispărut din cameră bijuterii de aur în valoare de 13.000 lei. Neîndrăznind să-și bănuiască vecina, a făcut o încercare: la următoarea vizită a lăsat în cameră 500 de lei care au „făcut picioare” odată cu plecarea vecinei. Poliția a clarificat lucrurile: vecina hoată I.F. se află în stare de arest preventiv.

• Vasile Covaci, muncitor la C.A.P. Alioș, județul Timiș, a venit în vizită la Lipova, la rude. Înainte de a-și vedea rudele a făcut o „haltă” pe la niște bufete, de la care a plecat, cam pe două cărări, spre casa unui nepot. În drum, a ales, se vede treaba, căara greșită, care l-a dus în curtea lui Petru Girbovan, de unde a sustras la repezeală o bicicletă „Pegas” și rufele întinse la uscat. Cetățenii care au pus mîna pe el l-au arătat cărărea cea dreaptă, urmînd să i-o mai lămurească și judecata prin procedura de urgență.

C. ALECU

Programul TVRL Arad

Informăm cititorii că postul televizivului românesc libere Arad va avea următorul program: marți, 23 ianuarie; miercuri, 24 ianuarie; joi, 25 ianuarie și vineri, 26 ianuarie, cu începere de la ora 15.30.

(Urmare din pag. 1)

cerut să-i ajut la organizarea unui „Club de solidaritate cu tinerii români”. Aceasta a fost prima se reuniune la care l-am și anunțat despre căderea lui Ceaușescu. A fost un moment mare și plin de emoție. Pe loc s-a hotărît adunarea benevolă de ajutoare și bani și trimiterea lor în România, la Liceul industrial nr. 12 Arad, pe care-l cunoșteam prin prietenii mei arădeni care au copilul elev la această școală. Clubul a stabilit să întreprindă legături foarte, foarte strînse între școala noastră și liceul arădean. Să facă schimb intens de corespondență, să-și facă reciproc invitații pentru a se cunoaște, pentru a descoperi fiecare România și Franța. S-a decis, totodată, și sprijinirea liceului dumneavoastră în dotarea cu material didactic modern, în special audio-visual”.

Mai departe ne-a răspuns, dl. Claude Payet, muncitor, tatăl unei eleve la acest liceu francez: „După ce clubul de solidaritate cu tinerii români s-a creat, fiica mea

Vă mulțumim

Sofia, de aproape 14 ani, a venit acasă și mi-a spus: Tată, pregătește-ți camioneta ca să transporti în România, la Arad, ajutoarele noastre”. I-am răspuns da, fără nici o ezitare. Mi-am cerut concediu de la întreprinderea la care lucrez care mi l-a acordat imediat și am ajuns, iată, cu bine la dumneavoastră.

Am participat și eu astfel, cu mijloacele mele modeste la solidaritatea cu românii, sentiment de care poporul francez este animat și a fost animat întotdeauna. Mulțumesc tuturor celor pe care i-am întîlnit și care ne-au primit cu atita căldură. Totul a fost pentru mine foarte emoționant”.

Adevărul despre C.E.T.

(Urmare din pag. 1)

importanță națională și locală, planurile arbitrare și voluntariste foarte des modificate pe baza indicațiilor și orientărilor „tovarășului” și „tovarășei”, lipsa resurselor materiale necesare îndeplinirii planurilor, exportul fără limite și ineficient etc. etc.

Exportul abuziv de alimente, cînd poporul flămînzec, reducerea treptată a cantității de energie termică pentru încălzirea locuințelor, întreruperea curentului electric, cu un cuvînt programul draconic de austeritate impus de dictator poporului era soluția pentru a compensa parțial dezechilibrul

creat în economie.

Să fim conștienți de toate acestea. Fenomenele de dezechilibru s-au accentuat și mai mult acum. Nu numai că nu se mai exportă produse alimentare, dar se fac și importuri, combustibilul și energia sînt destinate, în primul rînd, pentru satisfacerea nevoilor populației, o bună perioadă de timp nu s-a muncit. Specialiștii, adevărații specialiști, pe care poporul liber îi așează la locurile cuvenite, vor găsi soluții pentru reechilibrare. Dar procesul cere timp. Noi, cei din fabrici și de pe ogoare, putem sprijini acest proces numit muncind bine, eficient. S-o facem cu tot devotamentul

I.L.P.P. „PECO” ARAD informează:

Program de lucru

al stațiilor „PECO” de pe raza județului Arad — aprobat de către Consiliul Județean al Frontului Salvării Naționale

— Stația Nr. 1 Pod Grădiște: orele 7.30—15.30 zilnic, duminică închis; deservește unitățile economice pe BCF cu benzină, turiști străini și tranzit.

— Stația Nr. 2 Aradul Nou: orele 9—17 zilnic, duminică închis; deservește unitățile economice pe BCF cu benzină, turiști străini și autoturisme înmatriculate în județul Arad, tranzit, motoare și motociclete;

— Stația Nr. 3 Micălaca — Arad, orele 9—17 zilnic, duminică închis; deservește unitățile economice pe BCF cu benzină și motorină, turiști străini și autoturisme înmatriculate în județul Arad, tranzit, motoare și motociclete;

— Stația Nr. 4 Arad (Calea A. Vlaicu); PROGRAM PERMANENT, deservește unitățile economice pe BCF cu benzină și motorină, turiști străini, autoturisme înmatriculate în județul Arad, tranzit, motoare și motociclete;

— Stația Nr. 5 Arad — Str. Budai Deleanu: orele 8—16 zilnic, duminică închis. Deservește motoare, motociclete, benzină pentru bărci cu motor, diverse utilaje, drujbe și moto-cilindri. Coloana Nr. 7 Arad —

ITAPP.

— Stația Chișineu Criș: orele 9—17 zilnic, duminică închis. Deservește unitățile economice pe BCF cu benzină și motorină, turiști străini, autoturisme înmatriculate în județul Arad, motociclete și motoare, alte utilaje și tranzit.

— Stația Lipova: orele 9—17 zilnic, duminică închis, deservește unitățile pe BCF cu benzină, turiști străini, autoturisme înmatriculate în județul Arad și tranzit, motoare, motociclete.

— Stația Săvișin: orele 9—17 zilnic, duminică închis. Deservește unitățile economice pe BCF-uri cu benzină, turiști străini, autoturisme înmatriculate în județul Arad, motociclete și motoare, diverse utilaje, tranzit.

— Stația Pincota: orele 9—17 zilnic, duminică închis. Deservește unitățile pe BCF cu benzină, turiști străini, autoturisme înmatriculate în județul Arad, motoare, motociclete, diverse utilaje, tranzit.

— Stația Ineu: orele 9—17 zilnic, duminică închis, deservește unități pe BCF cu benzină, turiști străini, autoturisme

înmatriculate în jud. Arad, motociclete, motoare, alte utilaje, tranzit.

— Stația Sebiș: orele 9—17 zilnic, duminică închis, deservește unitățile pe BCF cu benzină și motorină, turiști străini, autoturisme, motociclete, motoare înmatriculate în jud. Arad, alte utilaje, tranzit.

— Stația Gurahont: orele 9—17 zilnic, duminică închis, deservește unitățile pe BCF cu benzină și motorină, turiști străini, autoturisme, motociclete, motoare înmatriculate în jud. Arad, alte utilaje, tranzit.

— BENZINA ȘI MOTORINA, LA TOATE STAȚIILE „PECO” DIN JUDEȚUL ARAD SE VA LIVRA NUMAI ÎN REZERVORUL AUTOVEHICULULUI.

— Vinzarea uleiului proaspăt se condiționează cu predarea bidoanelor din polietilenă și colectarea uleiului uzat.

— VINZAREA TĂTĂROR PRODUSELOR COMERCIALIZATE PRIN STAȚII „PECO” NU SE FACE PE VALUTA DE NICI UN FEL, SINT STRICT INTERZISE ASEMENEA PRACTICI SUB ORICE FORMĂ.

Director, ec. DUȚĂ M. (55)



ANIVERSĂRI

Cu ocazia împlinirii vârstei de 12 ani, 12 trandafiri roșii pentru Mladin Alina și un frumos „La mulți ani!”. Tatăl, frățișorul, Nely și bunica. Familia Mladin. (1)

Casă de piatră, mult năroc și fericire pentru Elfriede și Helmut, din Semlac. Daniela Dudaș, familiile Cocluba și Voina. (63482)

Cu ocazia împlinirii vârstei de 74 ani, îl dorim bunicii MARC GHEORGHE, din Arăneag, multă sănătate, „La mulți ani!”. Nepoatele Tullia și Simona. (63586)

Un buchet de 35 fire din cele mai frumoase flori pentru Alliese Teodor (Doru), care se află încă la datorie și un călduros „La mulți ani!”, îi urează soția Nuti și fiicele Alina și Ancuța. (63609)

VINZĂRI — CUMPARĂRI

● Vind apartament bloc, 3 camere, dependințe, gaz, bloc B-4, Calea A. Vlaicu, Aleea Hipocrat nr. 15, etaj II, ap. 11. (63289) ● Vind computer Spectrum, telefon 23291, după ora 16. (63287) ● Vind drujbă Ural, nouă. Informații, telefon 24393. (63282) ● Vind mobilă dormitor și cameră de zi furnir nuc, sobă motorină și butoaie, telefon 71034. (63280) ● Vind Dacia 1300. În stare bună, telefon 14706, zilnic. (63275) ● Vind sufragerie Bilea, mașină mică de cusut „Singer”, haină de piele, mărimea 38, din import, telefon 31209. (63272) ● Vind urgent set tobe (instrument muzical), preț informativ 15 000 lei, telefon 41324. (63258) ● Vind radiocasetofon mare, stereo cu dublă casetă cu equalizer, orgă electronică Casio și armoniu mare, toate noi, Micălaca, str. Vrancei nr. 49, telefon 61239. (63508) ● Vind Dacia 1300, stare bună, telefon 16545. (63578) ● Vind (schimb) urgent apartament cupabil, proprietate

personală, confort I, 2 camere, etaj IV, cu casă și mașină de cusut Singer mic cu suveică. Informații, telefon 42010, între orele 17—20. (63470) ● Vind bloc motor Dacia 1410, set bor-go, Dacia 1300, nou, LNC nou, schiuri și clăpări, telefon 22820, după ora 16. (63468) ● Cumpăr apartament 2—3 camere, zona Piața Romană, Calea Romanilor, Mucius Scaevola, telefon 126, comuna Felnac. (63452) ● Vind apartament, confort I cu 3 camere de comandă, zona Vlaicu, bloc A-22, scara B, ap. 1, telefon 44345, după ora 16. (63362) ● Vind injector pentru încălzire la preț convenabil, telefon 73485. (63479) ● Vind

video Bonstec Recorder, telecomandă, casetofon Frontech, separator lapte, telefon 17978. (63506) ● Vind apartament, două camere, gaz, str. Voinicilor nr. 35, bloc 610, etaj II, ap. 9, Micălaca. (63511) ● Vind MZ 125, piese Kasthan cu boxe, telefon 969/14249. (63517) ● Vind urgent apartament și video recorder. Informații str. Poetului nr. 5. (63581) ● Vind video Philips Recorder cu telecomandă, sigilat. Informații, telefon 61767. (63522) ● Vind sau schimb autoturism Dacia 1300, elemente CN cu apartament, trei camere. Informații, telefon 21751. (63524) ● Vind Dacia 1300 cu motor nou, în rodaj, plus motor vechi. Informații, Păuliș 866/c, telefon 960/65254. (63529)

● Vind sufragerie stil, video recorder Akai VS 22 EV, telecomandă, dormitor, telefon 34501. (63530) ● Vind casă cu grădină mare, telefon 45474, între orele 13—18. (63535) ● Vind Dacia 1300 și set motor de rezervă, telefon 16959. (63536) ● Vind apartament, 3 camere, Micălaca, telefon 63972, după ora 17. (63589) ● Vind casă, 3 camere, anexe gospodărești. Hora nr. 79, vizibilă zilnic. (63585)

DECESE

Cu adâncă durere anunțăm înclărea din viață a celui care a fost CĂSĂNEANU ION, soț, tată, bunici, socru. În mormântarea duminică, 21 ianuarie 1990, ora 14, la cimitirul „Pomenirea”. Familia îndoliată. (63595)

CONDOLEANȚE
ANUNȚURI DE FAMILIE

Vie îmi este amintirea soțului meu drag SIMU SILVESTRU, plecat prea devreme și pe nedrept de lângă mine. Azi, când trebuia să-l urez „La mulți ani!” stropesc mormântul rece și făcut cu lacrimi fierbinți. Soția. (63204)

Sub povara durerii și tristeții singurătății amintim că au trecut 4 ani de când bunul nostru fraze, fiu, nepot, LAURENȚIU LAZAR, a rămas o scumpă amintire. Sora, părinții și bunicii, în vece îndurerate. (63255)

Cu durere în suflet readucem în memoria celor care l-au cunoscut pe scumpul nostru soț, tată, socru și bunici Săbău Nicolae. Comemorarea în 28 ianuarie, ora 12, la Catedrala ortodoxă. Familia îndoliată. (63219)

Cu durere în suflet anunțăm împlinirea unui an de la trecerea în neființă a celei care a fost buna noastră mamă, bunică, străbunică și soră, POP ELENA (LULU). În vece pomenirea ei. Comemorarea azi, ora 12, la Biserica ortodoxă din Calea Aurel Vlaicu. Familiile îndurerate Pop și Pinzaru. (63477, 63603)

Profund îndurerate, aducem un pios omagiu în amintirea celor doi frați, DRAGA SIDA și DRAGA ZAHARIA — Iia din Birsă. Anii care au trecut nu au putut șterge durerea și golul lăsat în sufletele noastre. Sora, soția, fiica. (63587)

Sintem alături de familia Popovici în marea durere și transmitem sincere condoleanțe. Familia Aldea. (63592)

Sintem alături de colega noastră Slăvea Lidia, la marea durere pricinuită de moartea tatălui. Colectivul „Restaurantul C.F.R.”. (63595)

Pios omagiu în memoria celei care a fost FLORICA ILIE. În mormântarea are loc în data de 21 ianuarie, ora 13, la cimitirul din Grădiște. O vor plinge veșnic, soțul Nelu și fiul Mircea și Adrian. (63580)

R.C.S. MĂRFURI METALO-CHIMICE ARAD

Anunță cumpărătorii înscriși pentru CONGELATOARE la magazinul ELECTROLUX că, în zilele de luni, 22 ianuarie și marți, 23 ianuarie 1990 să se prezinte pentru a fi serviți de la nr. 1 la nr. 60.

(49)

ADMINISTRAȚIA FINANCIARĂ
A JUDEȚULUI ARAD

Invită pe toți contribuabilii din comune, orașe și municipiul Arad, la plata datoriilor către bugetul statului, constând din: impozite auto-moto, clădiri — terenuri, agricol, meserii, închirieri etc. și prime de asigurare prin efectul legii: auto-moto, clădiri etc.

Informăm că în această perioadă, până la 31 martie 1990, impozitele și taxele se plătesc cu o reducere de 3—7 la sută, cu excepția taxelor și primelor ADAS auto-moto.

Pentru municipiul Arad, plata se face la casieria C.E.C. de la sediul Circumscripției financiare a municipiului Arad, din B-dul Republicii nr. 79, zilnic între orele 7.30—12.30, iar în zilele de marți și vineri și între orele 16—18.

La orașele și comunele din județul Arad, plățile se fac la sediul primăriilor.

(13)

INTREPRINDEREA PRODUCȚIE-PRESTĂRI
ARAD

Calea Bodrogului nr. 3

Organizează concurs în data de 1 februarie 1990, ora 10, la sediul întreprinderii pentru ocuparea următoarelor posturi:

- un jurist;
- un economist sau contabil principal;
- un inginer TCM;
- un inginer sau subinginer TCM;
- 2 ingineri în industria ușoară (confecții);
- un inginer prelucrarea lemnului;
- un inginer TCM în proiectare;
- un desenator.

Cererile pentru concurs se vor depune la biroul personal până la data de 29 ianuarie 1990. Încadrarea se va face conform Legii nr. 12/1971 și a Legii nr. 57/1974.

De asemenea, încadrează urgent:

- un paznic;
- un fochist cazane de joasă presiune.

(33)

INTREPRINDEREA DE VINIFICATIE
ȘI PRODUSE SPIRTOASE ARAD

B-dul Karl Marx nr. 30

Încadrează de urgență:

- un șef depozit ambalaje (bărbat).
- Condiții de încadrare conf. Legii nr. 57/1974 și Legii nr. 12/1971.

Informații suplimentare la telefon 11183.

(25)

COOPERATIVA „VREMURI NOI” ARAD

Str. Cozia nr. 2

Încadrează urgent:

- doi timplari mecanici, categoria 2—4.
- Informații suplimentare la sediul cooperativei.

(39)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Dumitru Toma (redactor-șef) Dorel Zăvoianu (redactor-șef adjuncți), Cristina Alecu, Mircea Contraș, Aurel Darie, Mircea Dorgoșan, Cătălin Ionuș (membri).

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, Bulevardul Republicii nr. 81. Telefonul secretariat 13302, administrația și publicitate 19404. Tiparul: Tipografia Arad.